

Jednokanálový výkonový zesilovač Amplificador

CZ

Návod k obsluze

Záznam majitele

Číslo modelu a výrobní číslo je uvedeno v dolní části přístroje.

Výrobní číslo si poznamenejte do níže uvedeného řádku.

Tato čísla pak uvádějte pokaždé, když se budete v souvislosti s tímto výrobkem obracet na svého prodejce Sony.

Číslo modelu XM-1S Výrobní číslo _____

XM-1S

Bezpečnostní upozornění

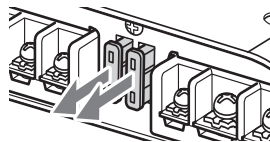
- Tento přístroj vyžaduje výhradně stejnosměrné napájení 12 V s uzemněným záporným pólem.
- Použijte reproduktory s vhodnou impedancí.
— 2 – 8 Ω.
- Ke svorkám pro reproduktory na tomto přístroji nepřipojujte žádné aktivní reproduktory (s vestavěným zesilovačem). Jinak se mohou aktivní reproduktory poškodit.
- Neinstalujte přístroj do míst vystavených:
— vysokým teplotám způsobeným např. přímým slunečním světlem nebo horkým vzduchem z topení,
— dešti nebo vlhkosti,
— prachu nebo nečistotám.
- Pokud je vaše vozidlo zaparkováno na přímém slunci a uvnitř vozidla došlo k výraznému nárůstu teploty, nechte přístroj před použitím vychladnout.
- Pokud přístroj instalujete vodorovně, dbejte na to, aby koberec na podlaze apod. nezakrýval žebra chladiče.
- Pokud se přístroj nachází příliš blízko autorádia nebo antény, může dojít ke vzájemnému rušení. V takovém případě namontujte zesilovač do větší vzdálenosti od autorádia nebo antény.
- Pokud nefunguje napájení autorádia, zkontrolujte zapojení.
- Tento výkonový zesilovač je vybaven ochranným obvodem*, který chrání tranzistory a reproduktory při nesprávné funkci zesilovače. Nepokoušejte se testovat ochranné obvody tak, že zakryjete oblast chladiče nebo připojíte nesprávnou zátěž.
- Nepoužívejte přístroj při slabé baterii, jelikož jeho optimální výkon závisí na dobrém napájení.
- Z bezpečnostních důvodů udržujte hlasitost autorádia na takové úrovni, abyste slyšeli vnější zvuky.

Výměna pojistky

Jestliže dojde k přetavení pojistky, zkontrolujte připojení napájení a vyměňte pojistku. Jestliže se pojistka po výměně znovu přetaví, může jít o vnitřní poruchu. V takovém případě požádejte o pomoc nejbližšího prodejce Sony.

Varování

Při výměně pojistky zajistěte, aby byla použita pojistka se stejným proudovým zatížením, jaké je uvedeno na držáku pojistky. Nikdy nepoužívejte pojistku s větší ampérovou hodnotou, než je předepsáno výrobcem tohoto přístroje, protože byste mohli přístroj poškodit.



* Ochranný obvod

Tento zesilovač je vybavený ochranným obvodem, který reaguje v následujících případech:

- *pokud je přístroj přehřátý,*
- *pokud je na výstupu stejnosměrný proud,*
- *pokud na svorkách pro reproduktory vznikne zkrat.*

Indikátor PROTECTOR (Ochrana) se červeně rozsvítí a přístroj se vypne.

V takovém případě vypněte připojené zařízení, vyjměte kazetu nebo disk a zjistěte příčinu poruchy. Pokud je zesilovač přehřátý, nechte jej před opětovným použitím vychladnout.

V případě jakýchkoli dotazů nebo problémů týkajících se tohoto přístroje, na které nenajdete odpověď v tomto návodu, se prosím obraťte na nejbližšího prodejce Sony.

Vlastnosti

- Maximální výstupní výkon 900 W (při 2 Ω).
- Technologie třídy D*¹
- Tento výkonový zesilovač je určen pouze pro použití se subwoofery.
- ACT (Active Thermal Control - Aktivní řízení teploty)*²
- Může být provedeno přímé propojení s reproduktorovým výstupem vašeho autorádia, pokud není toto zařízení vybaveno linkovým výstupem (připojení přes vysokoúrovňový vstup).
- Funkce zapnutí napájení při detekci vysoké úrovně (Hi-level Sensing Power On) umožňuje aktivovat přístroj, aniž by bylo nutno provést připojení přes konektor REMOTE (Dálkové ovládání).
- Vestavěná variabilní LPF (dolní pásmová propust), subsonický filtr (OFF/ON, 15 Hz) a obvod pro zesílení nízkých frekvencí.
- Ochranný obvod a indikátor.
- Dvě svorky pro reproduktory pro paralelní připojení subwoofery.

*¹ Technologie třídy D

Technologie třídy D je metoda pro konverzi a zesílení hudebních signálů pomocí MOSFET na vysokorychlostní pulzní signály. Navíc se vyznačuje vysokou účinností a nízkým generováním tepla.

*² ACT (Active Thermal Control - Aktivní řízení teploty)

Funkce ACT reguluje provozní teplotu přístroje, aby bylo možné stabilní dlouhodobé přehrávání s vysokou hlasitostí.



Likvidace starých elektrických a elektronických zařízení (platí v Evropské unii a ostatních evropských zemích se systémy třídění odpadu)

Tento symbol na výrobku nebo jeho obalu znamená, že výrobek nepatří do běžného domovního odpadu. Namísto toho by měl být odevzdán do příslušného sběrného dvora pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Zajištěním správné likvidace výrobku pomůžete zabránit potenciálním nebezpečným vlivům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak hrozily při nesprávné likvidaci tohoto výrobku. Recyklace materiálů pomáhá chránit přírodní zdroje. Se žádostí o podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřady, místní služby pro sběr domovního odpadu nebo na obchod, kde jste výrobek zakoupili.

Připojení

Součásti pro instalaci a připojení



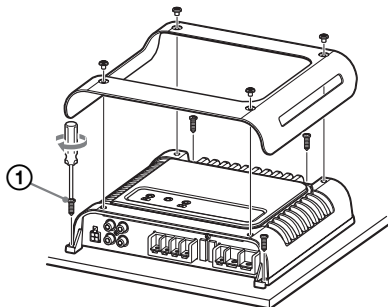
Instalace

Před instalací

- Přístroj namontujte do zavazadlového prostoru nebo pod sedadlo.
- Místo pro montáž zvolte odpovědně tak, aby přístroj nepřekážel řízení automobilu a aby nebyl vystaven přímému slunci nebo horkému vzduchu z topení.
- Přístroj nemontujte pod koberec, kde by docházelo ke kumulaci tepla sálajícího z přístroje.

Přístroj nejprve umístěte na plánované místo montáže a vyznačte na montážní desce (není součástí příslušenství) polohu pro čtyři otvory. V každé vyznačené poloze vyvrtejte otvor o průměru 3 mm a přišroubujte přístroj na desku pomocí dodávaných montážních šroubů. Všechny dodávané montážní šrouby mají délku 14 mm. Montážní deska proto musí být silnější než 14 mm.

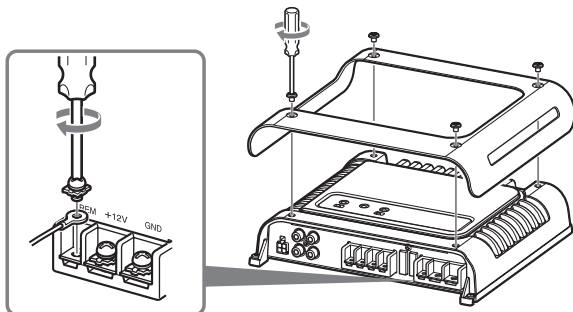
Namontujte přístroj podle vyobrazení.



Upozornění

- Před prováděním jakéhokoliv připojování odpojte uzemňovací svorku autobaterie. Předejdete tak případnému zkratu.
- Ujistěte se, že používáte reproduktory s odpovídajícím jmenovitým výkonem. Pokud použijete reproduktory s nižším výkonem, může dojít k jejich poškození.
- Nepřipojujte koncovku \ominus systému reproduktorů ke karosérii vozidla.
- Kabely pro vstup a výstup neumísťujte do blízkosti napájecího kabelu, jinak může docházet k vytváření rušivého šumu.
- Tento přístroj je výkonový zesilovač. Je proto možné, že pokud použijete původní reproduktorové kabely instalované v automobilu, nebudete moci využít jeho plný výkon.
- Pokud je vaše vozidlo vybaveno palubním počítačem pro navigaci nebo jiné účely, neodpojujte uzemňovací kabel od autobaterie. Odpojením tohoto kabelu by mohlo dojít k vymazání paměti počítače. Z důvodu prevence před zkratem při připojování nejprve odpojte napájecí kabel +12 V a až potom připojujte všechny ostatní kabely.

Přípojení svorek proveďte podle níže uvedeného vyobrazení.

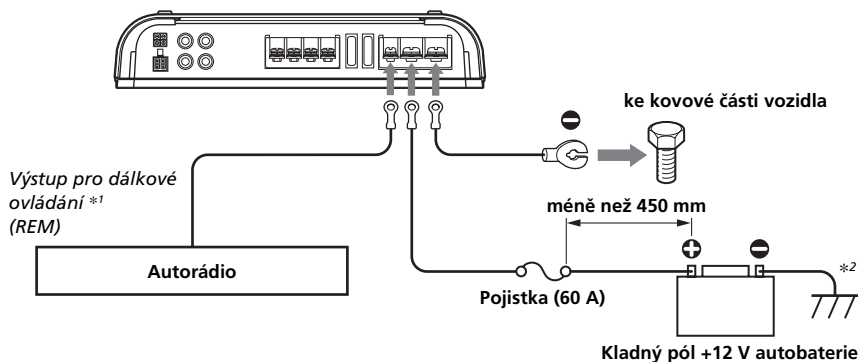


Poznámka

Při dotahování šroubů nepoužívejte příliš velký utahovací moment.* Mohli byste poškodit šroub.

* Uťahovací moment by měl být menší než $1 \text{ N}\cdot\text{m}$.

Kabely pro připojení napájení



*1 V případě originálního autorádia nebo jiného autorádia bez výstupu dálkového ovládání pro zesilovač připojte vstupní konektor dálkového ovládání (REMOTE) ke kabelu napájení příslušenství vozidla.

Při připojení přes vysokoúrovňový vstup lze autorádio vozidla aktivovat, aniž by bylo nutno provést propojení přes konektor REMOTE (Dálkové ovládání). Tato funkce však není zaručena u všech autorádií.

Poznámky k napájení

- Napájecí kabel +12 V připojte až po připojení všech ostatních kabelů.
- Zajistěte, aby byl uzemňovací kabel přístroje pevně připojen ke kovové části vozidla. Při špatném kontaktu může dojít k poruše zesilovače.
- Nezapomeňte připojit kabel pro dálkové ovládání z autorádia ke konektoru pro dálkové ovládání na přístroji.
- V případě autorádia bez výstupu dálkového ovládání pro zesilovač připojte ke vstupu dálkového ovládání (REMOTE) kabel pro napájení příslušenství vozidla.

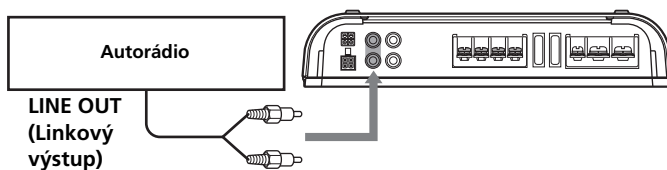
- Použijte napájecí kabel s vhodnou pojistkou (60 A).
- Všechny napájecí kabely připojené ke kladnému pólu autobaterie by měly být jistiány v rámci vzdálenosti 450 mm od pólu autobaterie a ještě před místem, kde procházejí přes kovovou část.
- Dbejte na to, aby kabely autobaterie připojené k vozidlu (uzemněné na karosérii)*2 byly alespoň stejně silné, jako hlavní napájecí kabel připojený z autobaterie k zesilovači.
- Zajistěte, aby kabely připojované ke svorkám +12 V a GND na tomto přístroji, byly dimenzovány na více než AWG-4, nebo aby byl jejich průřez minimálně 22 mm^2 .

Připojení vstupu

Podrobné informace o nastavení přepínačů a ovládacích prvků najdete v části „Umístění a funkce ovládacích prvků“.

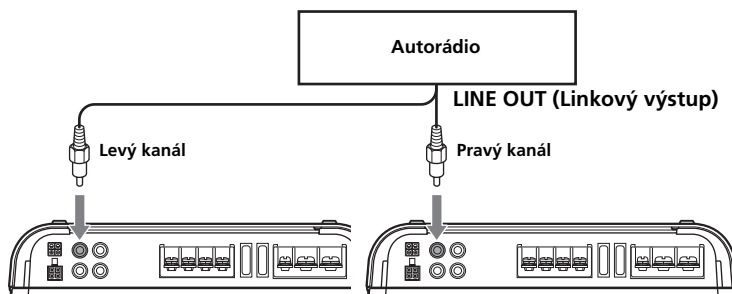
A

Připojení linkového vstupu (zapojení reproduktorů **1** nebo **2**)



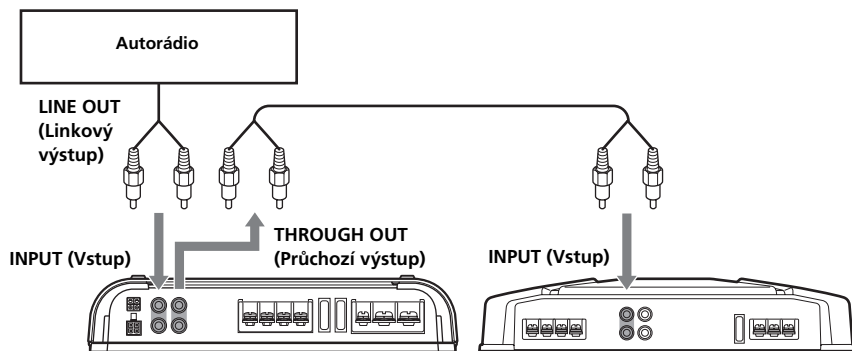
B

Připojení linkového vstupu (zapojení reproduktorů **3**)



C

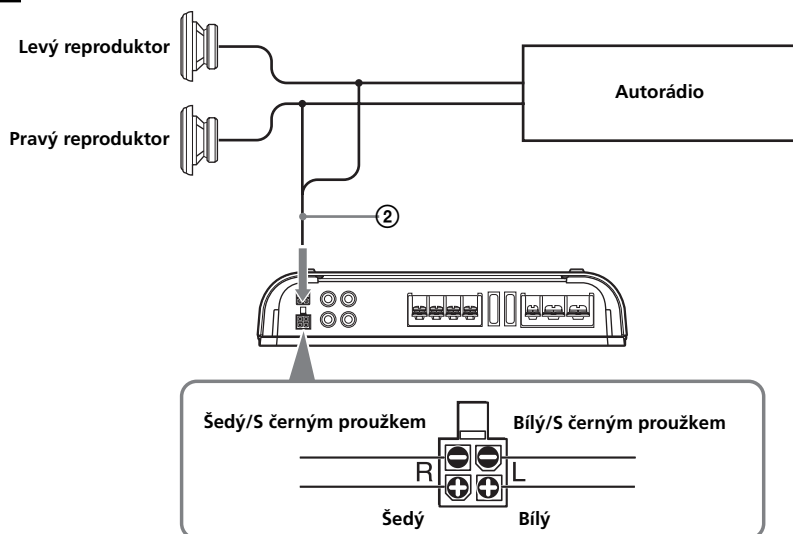
Připojení linkového vstupu (zapojení reproduktorů 4)



Když připojujete zesilovače pomocí konektorů THROUGH OUT, můžete připojit maximální počet 3. Jinak nelze získat potřebné výstupní úrovně a může dojít k poškození vašeho autorádia. Použijte konektor THROUGH OUT, jestliže instalujete více zesilovačů. Audio signály procházejí konektory THROUGH OUT nezměněny (žádné zpracování signálu).

D

Připojení vysokourovňového vstupu (zapojení reproduktorů 1 nebo 2)

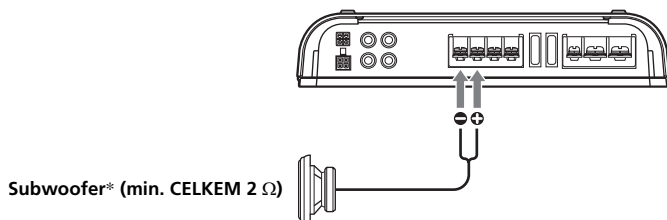


Připojení reproduktorů

Podrobné informace o nastavení přepínačů a ovládacích prvků najdete v části „Umístění a funkce ovládacích prvků“.

1

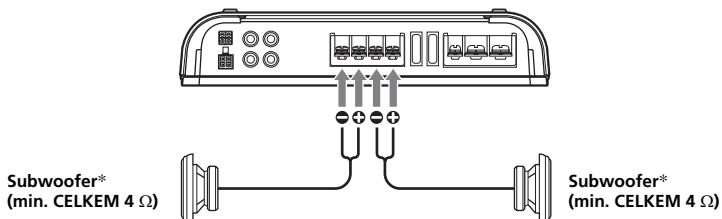
System s jedním reproduktorem (zapojení vstupů **A** nebo **D**)



- * Můžete připojit kteroukoliv výstupní svorku.
- Minimální impedance musí být celkem 2 Ω .

2

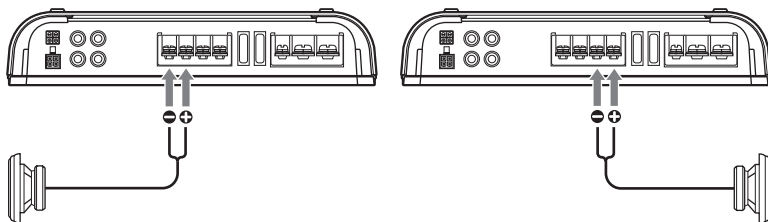
System se dvěma reproduktory (zapojení vstupů **A** nebo **D**)



- * Výstupní svorky pro reproduktory jsou vnitřně zapojeny paralelně. Když používáte obě svorky pro reproduktory, musí být minimální impedance jednotlivých reproduktorů 4 Ω .

3

System s jedním reproduktorem (zapojení vstupů B)



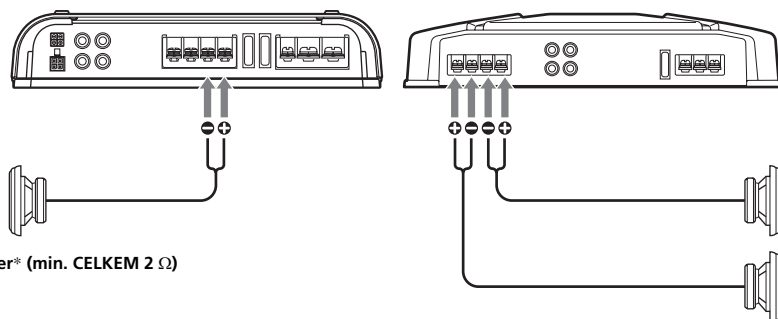
Levý subwoofer* (min. CELKEM 2 Ω)

Pravý subwoofer* (min. CELKEM 2 Ω)

- * Můžete připojit kteroukoliv výstupní svorku.
- Minimální impedance musí být celkem 2 Ω.

4

2-pásmový systém (zapojení vstupů C)

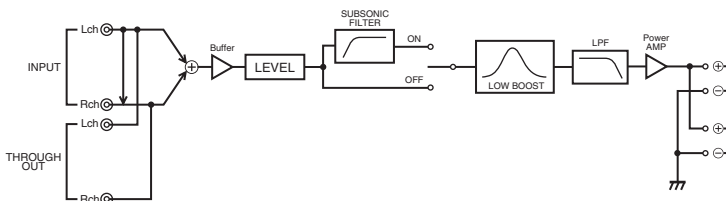


Subwoofer* (min. CELKEM 2 Ω)

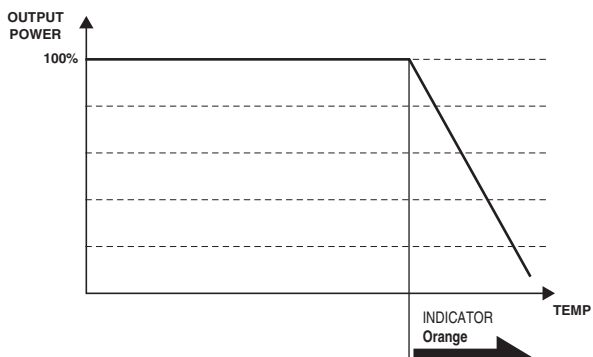
Širokopásmové reproduktory

- * Můžete připojit kteroukoliv výstupní svorku.
- Minimální impedance musí být celkem 2 Ω.

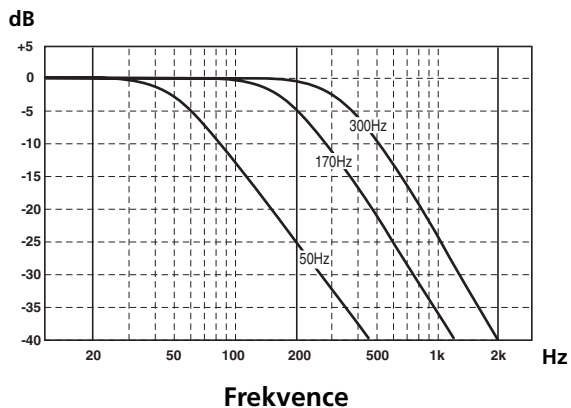
Blokové schéma



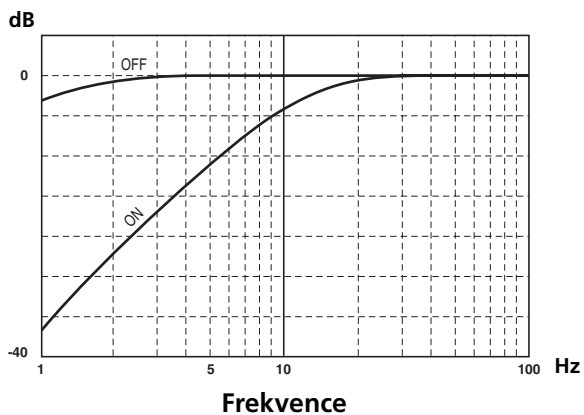
ACT (Aktivní řízení teploty)



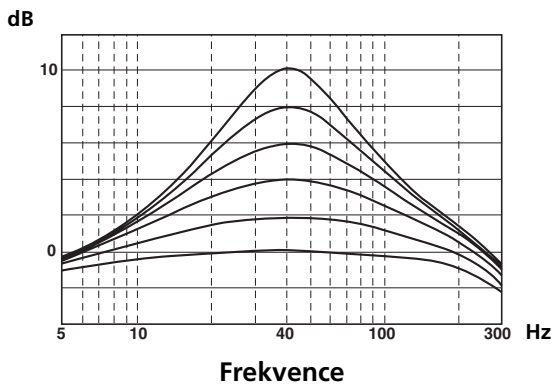
Dolní pásmová propust



Subsonický filtr



Zesílení nízkých frekvencí



Umístění a funkce ovládacích prvků

- 1 Ovladač LEVEL (Úroveň)**

Tímto ovladačem je možné upravit vstupní úroveň. Pokud se výstupní úroveň signálu z autorádia zdá být nízká, otáčejte ovladačem ve směru hodinových ručiček.
- 2 Přepínač SUBSONIC FILTER (Subsonický filtr)**

Pokud je přepínač SUBSONIC FILTER v poloze zapnuto (ON), je subsonický filtr (15 Hz) účinný.
- 3 Ovladač úrovně LOW BOOST (Zesílení nízkých frekvencí)**

Otočte tímto ovladačem pro zesílení frekvencí kolem 40 Hz o maximálně 10 dB.
- 4 Indikátor ACTIVE THERMAL CONTROL (Aktivní řízení teploty)**

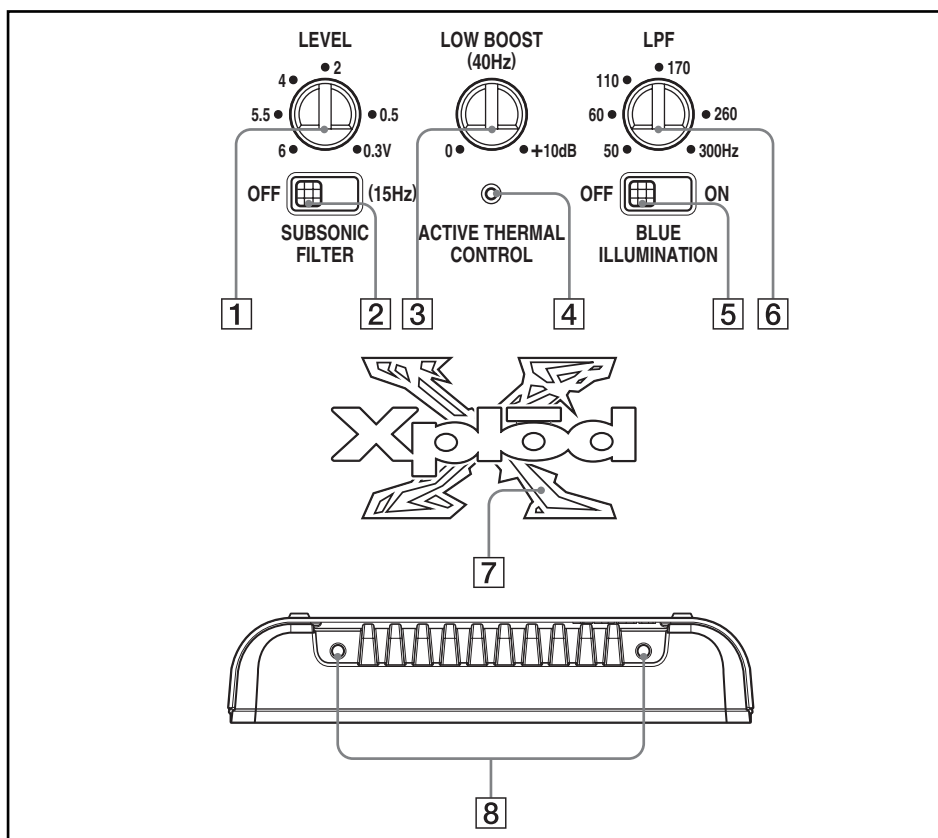
Když je dosaženo maximální provozní teploty, aktivuje se funkce řízení teploty (indikátor se rozsvítí oranžově).
- 5 Přepínač (ON/OFF) lampy BLUE ILLUMINATION (Modré osvětlení) (8)**

Použijte tento přepínač pro zapnutí nebo vypnutí lampy BLUE ILLUMINATION (Modré osvětlení).
- 6 Ovladač pro nastavení mezní frekvence**

Nastavuje mezní frekvenci (50 – 300 Hz) pro dolní pásmové propusti.
- 7 Osvětlení (indikátor PROTECTOR - Ochrana)**

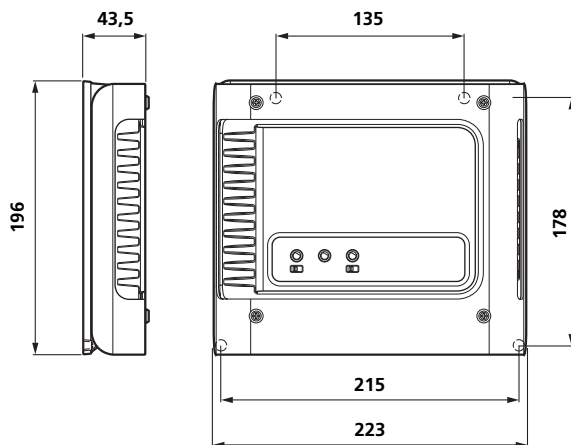
Během normálního provozu svítí bíle. Pokud je aktivována ochrana (PROTECTOR), změní se osvětlení z bílého na červené. Jestliže dojde k aktivaci ochranného obvodu (PROTECTOR), podívejte se do Průvodce při odstraňování problémů.
- 8 Lampa BLUE ILLUMINATION (Modré osvětlení)**

Když je lampa BLUE ILLUMINATION zapnutá (ON), osvětí tato lampa oblast chodidel ve vozidle.



Rozměry

Jednotky: mm



Průvodce při odstraňování problémů

Následující kontrolní seznam vám pomůže při opravě většiny problémů, které mohou nastat s tímto přístrojem. Dříve, než začnete tento seznam procházet, se prosím podívejte na zapojení přístroje a postupy ovládání.

Problém	Příčina/Řešení
Nerozsvítí se logo Xplod.	<p>Došlo k přetavení pojistky. → Vyměňte všechny pojistky za nové.</p> <hr/> <p>Uzemňovací kabel není pevně připojen. → Upevněte uzemňovací kabel pevně ke kovové části vozidla.</p> <hr/> <p>Napětí přiváděné do konektoru dálkového ovládání je příliš nízké.</p> <ul style="list-style-type: none">• Připojené autorádio není zapnuto. → Zapněte autorádio.• V systému je připojeno příliš mnoho zesilovačů. → Použijte přenos. <hr/> <p>Zkontrolujte napětí autobaterie (10,5 – 16 V).</p>
Indikátor PROTECTOR (Ochrana) se rozsvítí červeně.	<p>Vypněte vypínač napájení. Výstupy pro reproduktory jsou zkratované. → Odstraňte příčinu zkratu.</p> <hr/> <p>Vypněte vypínač napájení. Zkontrolujte, zda jsou reproduktorové kabely a uzemňovací kabel pevně připojeny.</p>
• Zařízení je příliš zahřáté.	<p>Zařízení se neobvykle zahřívá.</p> <ul style="list-style-type: none">• Použijte reproduktory s vhodnou impedancí. → 2 – 8 Ω.• Zajistěte, aby byl přístroj umístěn na dobře větrané místo.
• Zvuk je přerušovaný.	<p>Aktivovala se tepelná ochrana. → Snižte hlasitost.</p>
Zvuk slabne.	<p>Indikátor ACTIVE THERMAL CONTROL (Aktivní řízení teploty) se rozsvítí oranžově. → Přístroj omezuje maximální výkon z důvodu vysoké teploty. Jakmile teplota poklesne, obnoví se normální provoz přístroje.</p>
Je slyšet šum z alternátoru.	<p>Napájecí kabely jsou instalovány příliš blízko RCA konektorů. → Umístěte napájecí kabely do větší vzdálenosti od RCA konektorů.</p> <hr/> <p>Uzemňovací kabel není pevně připojen. → Upevněte uzemňovací kabel pevně ke kovové části vozidla.</p> <hr/> <p>Záporné reproduktorové kabely se dotýkají karoserie vozidla. → Udržujte kabely ve větší vzdálenosti od karoserie vozidla.</p>
Zvuk má příliš nízkou hlasitost.	<p>Ovladač LEVEL (Úroveň) není správně nastaven. Otáčejte ovladačem LEVEL (Úroveň) ve směru hodinových ručiček.</p>

Technické údaje

ZVUKOVÝ VÝKON

VÝSTUPNÍ VÝKON A CELKOVÉ HARMONICKÉ ZKRESLENÍ

Minimální trvalý průměrný výkon 290 W do 4 ohmů, od 20 Hz do 200 Hz, s celkovým harmonickým zkreslením menším než 1,0 % podle standardů komise Car Audio Ad Hoc Committee.

Další technické údaje

Zapojení	Technologie třídy D Pulzní napájecí zdroj	Rozsah nastavení vstupní úrovně	0,3 – 6,0 V (Konektory RCA) 6,0 – 16,0 V (Vysokourovňový vstup)
Vstupy	Konektory RCA Konektor vysokourovňového vstupu	Subsonický filtr	15 Hz – 12 dB/okt.
Výstupy	Konektory pro reproduktory Konektory průchozího vstupu	Dolní pásmová propust	50 – 300 Hz, – 12 dB/okt.
Vhodná impedance reproduktoru	2 – 8 Ω	Zesílení nízkých frekvencí	0 – 10 dB (40 Hz)
Maximální výstupy	600 W (při 4 Ω) 900 W (při 2 Ω)	Požadavky na napájení	Autobaterie 12 V DC (stejněsměrné) (uzemněný záporný pól)
Jmenovité výstupy (při napájecím napětí 14,4 V)	290 W RMS (20 Hz – 200 Hz, 1,0 % celkové harmonické zkreslení (THD) + N, při 4 Ω) 500 W RMS (100 Hz, 1,0 % celkové harmonické zkreslení (THD) + N, při 2 Ω)	Napájecí napětí	10,5 – 16 V
Odstup signál/šum:	65 dBA (Referenční: 1 W do 4 Ω) 90 dBA (Referenční: jmenovitý výkon do 4 Ω)	Odběr proudu	při jmenovitém výkonu: 55 A (při 2 Ω) Dálkový vstup: 1 mA
Kmitočtový rozsah	5 – 300 Hz (±3 dB)	Rozměry	Přibl. 223 × 43,5 × 196 mm (š/v/h) bez přečnívajících částí a ovladačů
Harmonické zkreslení	0,1 % nebo méně (při 50 Hz, 4 Ω)	Hmotnost	Přibližně 2,3 kg bez příslušenství
		Dodávané příslušenství	Montážní šrouby (4) Kabel vysokourovňového vstupu (1)
		Design a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.	



- Výplňový materiál je vyroben z papíru.
- Skříň přístroje neobsahuje halogenové samozhášecí přísady.
- V deskách plošných spojů nejsou použity halogenové samozhášecí přísady.



Standard CEA2006

Výstupní výkon: 290 W RMS při 4 ohmech
< 1 % celkové harmonické zkreslení (THD)+N
Odstup signál/šum: 65 dBA (referenční: 1 W
do 4 ohmů)

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

CZ



Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržením této instrukce zabráníte negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je výrobek vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.